



## São Paulo, trânsito inviável!

As ruas da cidade de São Paulo estão cada vez mais intransitáveis, qualquer que seja o horário do dia. Conforme reportagem da revista Veja São Paulo, são mais de 7 milhões de veículos, de grande a pequeno porte, circulando diariamente pelos cerca de 17 mil km de asfalto. Um cálculo interessante mostra que, considerando uma média de 3 metros de comprimento por veículo, se somássemos todos eles daria aproximadamente 21 milhões de quilômetros. Claro, esse valor não considera as pistas duplas ou triplas, nem os dois sentidos de circulação da maioria das vias, mas continua sendo um número que nos deixa pensativos!

O que torna o fato ainda mais preocupante é a falta de atitude tanto de nossas diversas polícias quanto dos famosos “marronzinhos” de uma empresa batizada, de forma engraçada, de Companhia de Engenharia de Tráfego! Frente aos engarrafamentos, os policiais ficam impassíveis ou, simplesmente, se escondem e, como verdadeiros Muttley's da Hanna Barbera (o cachorro rabugento), assistem ao circo pegar fogo. O pessoal da “engenharia de tráfego”, por sua vez, sem a mínima noção devido à ausência de toda e qualquer formação específica, vai colocando seus cones de modo quase que aleatório, como se fosse em um jogo de tabuleiro desordenado. Abrem vias múltiplas de trânsito sem pensar que, mais para frente, todas voltarão a uma pista só! Abrem pista de duplo sentido para um sentido só, esquecendo de avisar os usuários do sentido “fechado” que o trânsito foi momentaneamente desviado. Para suas camionetas em lugares proibidos, congestionando mais ainda a circulação. É um festival de trapalhadas cujo resultado é um só, uma confusão generalizada e um trânsito mais caótico ainda.

O problema não é tanto no tamanho dos veículos, mas sim, no número de pessoas, geralmente uma só, por veículo. Cada pessoa se desloca com o seu próprio veículo para ter o prazer de deixar o mesmo parado, o dia inteiro, em outra garagem. Esse tópico, sim, poderia ser melhor analisado. Para obrigar os condutores isolados a procurar alternativas, um segundo dia de rodízio poderia ser algo de se pensar.

Também, como é interessante assistir em filmes estrangeiros, nos quais até altos executivos pegam um trem de subúrbio, seguido de um metro, para chegar em seus lugares de trabalho. Os trens chegam e saem exatamente nos minutos previstos. Aqui, trem de subúrbio não é o que poderíamos qualificar de transporte seguro!

Nesta edição 76 estamos introduzindo uma coluna jurídica. Escrita por uma figura eminente do setor, traz de forma concisa informações com as quais todo empresário deve ficar alerta. Esperamos, com essa nova contribuição, estar trazendo aos nossos leitores alguma ajuda na gestão diária de seus negócios.

Boa leitura!

Michel A. Wankenne

Envie seus comentários e sugestões:

Fax: (11) 5685-5558

wankenne@insumos.com.br

Visite nosso site e conheça as outras publicações da Editora Insumos:  
www.insumos.com.br

# Aditivos Ingredientes

EDITORA

Márcia Fani (Mtb) 19.876

editora@insumos.com.br

DIRETOR COMERCIAL

Jean-Pierre Wankenne

jean-pierre@insumos.com.br

INTERNATIONAL SALES MANAGER

international@insumos.com.br

DEPARTAMENTO FINANCEIRO

Marilena Santana Santos

financeiro@insumos.com.br

DEPARTAMENTO DE ASSINATURAS

assinaturas@insumos.com.br

ATENDIMENTO

Tatiane Torales Lemos

tatiane@insumos.com.br

ARTE & DIAGRAMAÇÃO

Assuero Dias

assuero@insumos.com.br

CEO & FUNDADOR

Michel A. Wankenne, MBA

wankenne@insumos.com.br

Tiragem da edição: 10.600

Escritório na República Popular da China

Mrs. Eva Hoo / Sophia Wu

Nº. 10-1-302 Zhongda Fengqi Garden

31 Fengqi Road

310003 - Hangzhou - Zhejiang Province

China

Fone: (+86) 571 87240169

hcbusiness@vip.sina.com

EDITORA  
**insumos**

www.insumos.com.br

Tel.: (11) 5524-6931

Fax: (11) 5685-5558

Av. Sargento Geraldo Santana, 567 -

Sobreloja

04674-225 - São Paulo, SP

A revista Aditivos & Ingredientes é uma publicação bimestral da Editora Insumos Ltda.

É dirigida aos processadores de alimentos e bebidas.

Publicações da Editora: revista Aditivos &

Ingredientes, Guia do Comprador Aditivos &

Ingredientes, revista Funcionais & Nutracêuticos,

Guia do Comprador Funcionais & Nutracêuticos,

revista Sorvetes & Casquinhas, Guia do Comprador

Sorvetes & Casquinhas - Edição Verão e Inverno.

Filiada a

**anatec**  
www.anatec.org.br

## SUMÁRIO

Editorial	5
Mercados, Empresas & Cia.	6
Coluna Jurídica - Tributação e IFRS no Brasil	21
Produtos acabados - Lançamentos	22
Ácido cítrico ou citrato de hidrogênio	30
DSM anuncia sua transformação com uma nova marca	36
Segurança alimentar aplicada nos processos industriais da farinha de trigo	39
As tendências do setor de alimentação segundo a Tate & Lyle	40
Emulsificantes: panorama da situação	43
Caderno Especial: A&I na indústria da carne	48
Feiras & Eventos	60
Informativo ABIAM	64
Empresas citadas nesta edição	66

## SECCIONES

Editorial	5
Mercados, Empresas y Cia	6
Columna Legal	21
Productos acabados - Novedades	22
El ácido cítrico: uno de los aditivos más utilizados por la industria alimentaria	30
DSM consolida su transformación con una nueva marca	36
La seguridad alimentaria aplicada en la industria de harina de trigo	39
Las tendencias del sector alimentario de acuerdo con Tate & Lyle	40
Emulsionantes: una visión general de la situación	43
Cuaderno Especial: A&I en la industria de carne	48
Agenda mensual de exposiciones	60
Novedades de ABIAM	64
Índice de empresas citadas en esta edición	66

Na capa



**Fuchs: há 20 anos deixando a vida mais saborosa!**

A Fuchs completa 20 anos no Brasil com uma história marcada pela tradição, parceria sólida com seus clientes e pelo fornecimento de condimentos e ingredientes naturais que integram completas e inovadoras soluções em sabor.

Atuando nos diversos segmentos da Indústria alimentícia, tais como frigorífica, culinária, laticínios, snacks e panificação, a Fuchs oferece um completo portfólio de soluções que integram sabor, aroma, textura e shelf life. Sua presença global e integração entre os centros de pesquisa e desenvolvimento localizados nos quatro continentes permitem a antecipação de tendências em sabores e aromas ao redor do mundo, além da constante inovação, aliadas às tecnologias Fuchs.

Dentre as soluções apresentadas pela Fuchs estão condimentos e ingredientes naturais, tais como especiarias, vegetais desidratados, ervas culinárias, corantes e aromas naturais, fumaças líquidas, óleos essenciais e oleoresinas, molhos, aditivos, extensores, mixes para injetados e marinados, produtos étnicos, entre outros.

Através de sua equipe técnica a Fuchs está preparada para desenvolver soluções sob medida que atendam às necessidades específicas de cada cliente. Com metodologia própria, nossa equipe está preparada para entender as demandas, desenvolver e aplicar os produtos, acompanhando o processo do desempenho até o produto final, oferecendo assim um toque genuíno e individualizado.

A Fuchs está comprometida em prover soluções completas e inovadoras, através de suas competências técnicas e culinárias que garantam atender as expectativas de nossos clientes. Elevados padrões em segurança alimentar, inovação e foco nas necessidades de nossos clientes guiam nossa estratégia para os próximos anos de sucesso no Brasil.

Fuchs: Soluções que dão sabor à vida!



**Fuchs Gewürze do Brasil Ltda.**  
Rua Sargento Gabriel P. Oliveira, 111  
13.295-000 - Itupeva, SP  
Tel.: (11) 4591-8200  
Fax: (11) 4591-8216  
www.fuchs.com.br  
fuchs@fuchs.com.br